

征戰連連現疲態 林丹突退出香港公開賽

【本報訊】(記者 郭正謙、徐慧華)「超級丹」退賽！於「2009香港公開羽毛球超級賽」今日隆重揭幕之際，卻傳出讓香港「超級丹粉絲」心碎的消息。剛奪得第十一屆全運會金牌的林丹，經過連日來在港的頻密宣傳活動後，昨日再出席公開活動時，突然以太疲累以及狀態不佳為由，退出香港站賽事，並於日內返回上海準備其後的中國站及東亞運賽事。

在「香港公開羽毛球超級賽」前，曾4奪香港站冠軍的林丹一月內已接連出戰全運會及法國超級賽賽事，加上本月6日訪港為「中國運動員教育基金」進行慈善表演賽，留港期間短短4日已出席9個公開宣傳活動，他表示自己已經筋疲力竭：「我感覺到非常疲累，狀態亦不好，因此我昨晚(7日)決定退出即將開始的香港公開羽毛球超級賽。」林丹原定今天出席中午的贊助商活動亦告取消，將返回上海備戰中國超級賽，他強調自己只是比賽太多過於疲累，並不會影響12月來港出戰東亞運。

身為隊友兼勁敵的鮑春來對於林丹退賽並不驚訝：「他(林丹)近來的比賽的確是太多了，疲勞非常正常，而我自己的狀態則還可以，林丹的退賽不會對我造成什麼影響，我的目標仍是打好每一場賽事。」

羽總：不影響門票銷情

雖然香港站賽事開戰前夕遇上林丹退賽，不過香港羽毛球總會會長湯恩佳相信「噩耗」不會影響門票銷情：「今屆賽事的決賽門票於公開發售後極速售罄，其餘門票也賣出9成多，只餘少量門票，所以今次個別事件絕不構成影響。」羽總秘書長周日光昨接受訪問時表示仍未收到林丹退賽的通知，但由於除林丹外，世界級的球手李宗偉、陳金等強手仍會出戰，絕不擔心會影響賽事吸引力。而林丹其他隊友則未有

被「超級丹」的退賽影響連日來高漲的購物好心情，女雙孖寶杜婧及于洋昨日在閒逛贊助商店鋪時均有斬獲，情迷白金首飾的二人分別以12,000元及13,500元購買了兩條白金頸鏈連吊鍊，每位出席活動的國羽成員更獲贊助商贈送珍貴紀念銀飾，人人滿載而歸。

昨日國羽隊到場練習已不見林丹踪影。

林丹退賽後，球迷仍將來港出戰東亞運。

林丹在港數日，所到之處均被傳媒及「粉絲」包圍，更令身心疲憊。

林丹昨日仍與隊友出席贊助商活動。

和富大埔作客3:2反勝晨曦

【本報訊】(記者 潘志南)昨日假青衣運動場舉行的甲組足球聯賽上演「獨腳戲」，晨曦對和富大埔，主場連勝紀錄終止。今天的入場人數為869，門票人數為538，門券收入港幣\$24,280元正。

晨曦昨午對戰大埔一仗開局非常順利，甫開賽2分鐘便獲得一記12碼機會，陳耀麟主射無誤後以1:0領先。但球隊今仗有防守主力高尼路回巴西求醫療傷，加上劉志強因傷僅能場外觀戰，中場大失控球權下，令對手有機可乘。

反觀大埔安基斯、葉佳兩名前鋒的快速反擊往往威脅實際而有效率，為球隊全區外施射入網，追成1:1平手；其後半場前補時階段再有陳立明頭槌破網，反超前2:1完上半场。下半場26分鐘晨曦離離陳耀麟在左路富利施射「世界波」為球隊追成2:2平手；但未能阻止葉佳於9分鐘後突破對手防線近柱破網，最終為大埔奠下勝局，以3:2反敗為勝全取3分。

晨曦昨仗雖然輸波而回，但兩周後(11月22日)將於主場迎戰南華，由於以青衣運動場的主場只可容納1,500人，故該場大戰有機會成為首場打「紅旗」的甲組賽賽事。悉及晨曦暫時未有作出任何應對的行動，但據悉晨曦派出的聯賽贈券將會停用，目前主場的晨曦亦有加票價的打算。

因傷未能上陣的晨曦球員劉志強(右)眼看著球隊輸波一臉無奈。 本報記者潘志南攝

晨曦謝敏豪(後)與大埔蘇康城爭球。 本報記者潘志南攝

陳振興亞錦賽摘銀

【本報訊】香港單車車隊再傳來喜訊！香港的山地越野單車代表陳振興，繼上屆全運會一摘銀牌以來，昨日在馬來西亞亞歷六甲舉行的亞錦賽中，共有來自14個國家的40名運動員出戰，而實力超強的陳振興最終擊敗眾多對手，取得亞錦賽銀牌。另外，港隊

陳振興全運會銀牌後狀態保持水準。

男籃北上友賽慘負吉林

【本報訊】(記者 郭正謙)正在備戰東亞運的香港男籃，日前北上東莞友賽中國CBA球隊東北虎吉林，在缺少李偉倫和譚偉洋2名主力下，港隊最終以70:98大敗。港隊教練朱耀明賽後表示，球隊經過數小時車程後即要比賽，但眾將表現積極，故對今仗已感滿意。

田徑公開賽刷新2項港績

【本報訊】昨日舉行的「香港田徑公開賽2009」圓滿結束，由於賽事為不少港將東亞運開會的最後最後機會，於全力出擊下，林建及李嘉豐分別刷新了新的香港紀錄，為出戰東亞運打下強心針。

東亞運代表林建昨日於男子鐵球決賽中，擲出54.84米奪冠，更順利將男子鐵球的香港紀錄及香港青年紀錄推逾0.72米，打破方燦雄早

NBA速報

艾佛遜私人理由暫離灰熊

【新華社華盛頓7日體育專電】問題多多的艾佛遜(右圖)今夏「下線」到孟菲斯灰熊後，再次未獲球隊和主帥的重用，連續3場以後備身份出場後，艾佛遜於今季甫開盤即以處理私事為由，離隊返回亞特蘭大的家，尚未定下歸期。灰熊主教練霍林斯表示艾佛遜以有私事要處理為由向球隊請假，「他的請求得到了批准，而且日子不確定。」艾佛遜對連續三場被主帥安排備後出場滿腹牢騷，稱自己對當後備毫無興趣。艾佛遜和霍林斯目前已因此事意見分歧，當被問到艾佛遜何時能首發出場時，霍林斯表示沒有意見。

高比力壓張伯倫創歷史

【新華社華盛頓7日體育專電】在6日主場與孟菲斯灰熊的對壘中，高比孫仁以全場最高的41分助湖人取得四連勝，而且更讓自己職業生涯的總得分突破24,000分大關。他因而以31歲75天的年齡，成為突破這一關的最年輕球員。此前，保持這一紀錄的是張伯倫。當年張伯倫拿到24,000分時年齡比高比大了38天，其後僅次是達巴。排在張伯倫和達巴之後的是羅賓遜及米高佐敦，他們分別在33歲10天和33歲30天時才有24,000分入賬。

籃球主力染甲流

【新華社華盛頓7日體育專電】7日以76:66再敗於波士頓塞爾特人後，遭遇球隊史上最差開局的新澤西籃網7日宣佈，新赛季以來全隊表現最差的羅伯斯被確診患上甲型流感，為預防傳染，網隊按照NBA的規定，讓全體球員接受流感檢查，令球隊再受重創。

籃網目前前季7連敗，是唯一一支在NBA新赛季沒贏過的隊伍。球隊連戰連敗與陣中5位球員因傷休戰有關。這次主力羅伯斯患上甲型流感，更讓籃網隊步履維艱。高排免戰牌的球員中包括當家球星哈里斯、杜林、李爾和易建聯4位正選隊員，令籃網目前正選隊員中身體健康的僅剩下中鋒洛佩斯一人。

僅剩半支球隊支撐的籃網7日在主場與東岸「一哥」塞爾特人一戰中，憑僅剩的8名球員實力表現下，意外地首三節領先對手。但由於球隊全場出現24次犯規，讓對手輕鬆於罰球上追回失地，加上「綠軍」於最後一節出現12射9中，一舉扭轉劣勢，最終以10分之差逆轉反勝。籃網取得第7場連敗，繼續延長着球隊歷史上最差賽季開局的紀錄。

又匯教育 新聞透視眼

WEN WEI EDUCATION 逢星期一至五出版 二〇〇九年十一月九日 (星期一) 己丑年九月廿三 http://www.wenweipo.com

■熱線：2873 8990 ■傳真：2873 1451 ■電郵：edu@wenweipo.com

【責任編輯：張旭健】

香港文匯報 WEN WEI PO

中大研合成圖 動物硬照變動畫

一群同類動物單一照片 數分鐘模擬「識行識走」

中大創新科研系列

一張照片可以把珍貴一刻留住，但原來只要憑着科研人員發明的精妙軟件，一張硬照都可變成一段活靈活現的動畫。中大計算機科學與工程學系教授黃田津最近成功設計出「單一圖片合成動物動畫系統」，只要有一張「定格」了一群同類動物的照片，系統便可於數分鐘內，重新為其中動物注入活力，模擬出其中動物未完的前進或後退動作，重現拍攝時逼真的畫面，十分神奇。

本報記者 歐陽杏櫻

黃田津指只要一張同類動物群照片，「單一圖片合成動物動畫系統」便可於數分鐘內重現動物逼真的動態畫面。

本報記者 曾廣成攝

何啟銘(左一)表示，近七成青少年被同輩人認為品格「肥佬」，近八成被家長認為品格不合格，情況令人擔憂。

本報記者 單卓嘉攝

【本報訊】(記者 單卓嘉)本港青少年品德水平一直備受關注，本港一項大型調查發現，近7成青少年及近8成家長均指同輩人或年輕一代品格「肥佬」，大部分受訪者認為青少年品德教育不足。但另一方面，近6成受訪青少年的自我行為評分達7分或以上(10分滿分)，調查機構指出，情況反映本港青少年普遍「寬己嚴人」的情況普遍，自我反思不足，不利性格的培育。

香港基督教女青年會早前通過通成訪問了2,141名10至29歲的青少年及600名家長，分別了解兩個群體對現時青少年品德情況的看法。結果發現，受訪青少年的整體自我評價不俗，若以滿分10分計算，受訪青少年的自我行為評分為6.71分，被認為最常見的良好品格包括樂觀、尊重及誠實等。但同輩間的互評結果則顯示，67.7%受訪青少年認為同齡人的品格表現不理想及極不理想，僅約3成人認為「合格」。逾7成青少年指本港品格教育不足。至於受訪家長對青少年的品格評價，78.8%家長認為情況不理想，滿意者僅約21.2%，近9成家長認為本港品格教育不足。

自我評價不俗 多「寬己嚴人」

該會特別計劃小組主任何啟銘表示，現時青少年自我中心，在品格要求則普遍是「寬己嚴人」；而家長則普遍對孩子的品格成長表現擔憂，認為他們品德仍有待提高。

何啟銘表示，問卷中，絕大部分受訪者指品格能夠後天培養和改變，近7成受訪青少年指家庭教育模式對自己影響頗大，7成人認為其現時的家庭教育為「循循善誘」型。該會建議家長與子女應多加溝通，促進孩子身心健康發展，學校和社會機構亦要提供更多品格教育培訓服務，培養更多「有品」青少年。

【本報訊】(記者 彭美芳)3D動畫或電影被視為是創意與科技的結合，大有市場。一班在天水圍順德聯誼總會翁祐中學讀書的初三及中四學生，在學校支持下，最近有機會到澳洲參加國際動畫比賽，擊敗其餘約100隊全球各地高中生，勇奪7個獎項，包括全場總冠軍，揚威國際。

6作品贏得7獎項

順德聯誼總會翁祐中學學生繼去年取得由澳洲Monash University主辦的IT Challenge 2009資訊科技大賽3D Maya/Max動畫國際組別第一名後，今年再下一城，除了取得衛冕冠軍外，還橫掃該組的亞、季及殿軍兩個。另外在國際短片組別中亦取得冠軍，更贏得全場大獎「年度學生大獎」冠軍。6項參賽作品，換回7個獎項，可謂滿載而歸。

負責訓練的老師陳嘉俊帶領7名學生，貴賓出席在澳洲墨爾本皇家展覽館舉行的IT Challenge 2009比賽及國際數碼娛樂節09，學生需要到評判及公眾介紹作品。各人出發前3星期已開始預備講稿，懷着戰戰兢兢的心情赴澳。陳嘉俊指，學校發展動畫訓練已踏入第4年，08年更得到學校顧問團體共捐助300萬元，發展校內動畫及電腦設計，而動畫已納入校本課程之中，學生由中一開始修讀。

評判讚港生題材寫實

今年首次參加國際短片比賽的初三學生陳立信，與陳永豪合作拍攝短片《Wishing Tree》，超越挑戰高中生，他們用了兩個月拍攝這套短片，以林村許願樹為題材，探討傳統宗教信仰對環境的破壞。陳立信指，穿上綠色的校服毛衣「扮樹」，雖然只是用了4秒片段，但製作過程認真，激發他對短片拍攝的興趣。評判讚港生關心社會時事，作品題材寫實豐富。

IT Challenge 2009為一年一度的資訊科技大賽，比賽分10個項目，包括數碼影像、Flash動畫、3D動畫、短片、網頁設計、遊戲設計等，今年參加學生來自英國、美國、澳洲、越南、印度等地。

【後左起】王志強、何嘉浩、老師陳嘉俊、陳永豪、(前左起)陳嘉俊、陳小龍、陳俊傑、陳信代表香港贏得大獎，左圖為Effort動畫片段。

本報記者 彭美芳攝

【本報訊】(記者 彭美芳)為推動學校發展，拔萃男書院最近趁學校140周年校慶積極進行籌款。校長張灼祥近日透過一場高爾夫球活動，成功說服有兩名孫子在拔萃讀書的商人葉傑全捐出1,000萬元。學校昨除舉行實物會外，亦一併舉行支票遞交儀式。校方指實物會估計能籌得50萬元，連同葉傑全的大額捐款，均會用於學校的建設上，以減少向銀行借貸。

男拔獲葉傑全捐1千萬

【本報訊】(記者 彭美芳)為推動學校發展，拔萃男書院最近趁學校140周年校慶積極進行籌款。校長張灼祥近日透過一場高爾夫球活動，成功說服有兩名孫子在拔萃讀書的商人葉傑全捐出1,000萬元。學校昨除舉行實物會外，亦一併舉行支票遞交儀式。校方指實物會估計能籌得50萬元，連同葉傑全的大額捐款，均會用於學校的建設上，以減少向銀行借貸。

男拔獲葉傑全捐1千萬

【本報訊】(記者 彭美芳)為推動學校發展，拔萃男書院最近趁學校140周年校慶積極進行籌款。校長張灼祥近日透過一場高爾夫球活動，成功說服有兩名孫子在拔萃讀書的商人葉傑全捐出1,000萬元。學校昨除舉行實物會外，亦一併舉行支票遞交儀式。校方指實物會估計能籌得50萬元，連同葉傑全的大額捐款，均會用於學校的建設上，以減少向銀行借貸。

天水圍中學生 國際動畫賽奪冠

【本報訊】(記者 彭美芳)3D動畫或電影被視為是創意與科技的結合，大有市場。一班在天水圍順德聯誼總會翁祐中學讀書的初三及中四學生，在學校支持下，最近有機會到澳洲參加國際動畫比賽，擊敗其餘約100隊全球各地高中生，勇奪7個獎項，包括全場總冠軍，揚威國際。

6作品贏得7獎項

順德聯誼總會翁祐中學學生繼去年取得由澳洲Monash University主辦的IT Challenge 2009資訊科技大賽3D Maya/Max動畫國際組別第一名後，今年再下一城，除了取得衛冕冠軍外，還橫掃該組的亞、季及殿軍兩個。另外在國際短片組別中亦取得冠軍，更贏得全場大獎「年度學生大獎」冠軍。6項參賽作品，換回7個獎項，可謂滿載而歸。

負責訓練的老師陳嘉俊帶領7名學生，貴賓出席在澳洲墨爾本皇家展覽館舉行的IT Challenge 2009比賽及國際數碼娛樂節09，學生需要到評判及公眾介紹作品。各人出發前3星期已開始預備講稿，懷着戰戰兢兢的心情赴澳。陳嘉俊指，學校發展動畫訓練已踏入第4年，08年更得到學校顧問團體共捐助300萬元，發展校內動畫及電腦設計，而動畫已納入校本課程之中，學生由中一開始修讀。

評判讚港生題材寫實

今年首次參加國際短片比賽的初三學生陳立信，與陳永豪合作拍攝短片《Wishing Tree》，超越挑戰高中生，他們用了兩個月拍攝這套短片，以林村許願樹為題材，探討傳統宗教信仰對環境的破壞。陳立信指，穿上綠色的校服毛衣「扮樹」，雖然只是用了4秒片段，但製作過程認真，激發他對短片拍攝的興趣。評判讚港生關心社會時事，作品題材寫實豐富。

IT Challenge 2009為一年一度的資訊科技大賽，比賽分10個項目，包括數碼影像、Flash動畫、3D動畫、短片、網頁設計、遊戲設計等，今年參加學生來自英國、美國、澳洲、越南、印度等地。

【後左起】王志強、何嘉浩、老師陳嘉俊、陳永豪、(前左起)陳嘉俊、陳小龍、陳俊傑、陳信代表香港贏得大獎，左圖為Effort動畫片段。

本報記者 彭美芳攝

【本報訊】(記者 彭美芳)為推動學校發展，拔萃男書院最近趁學校140周年校慶積極進行籌款。校長張灼祥近日透過一場高爾夫球活動，成功說服有兩名孫子在拔萃讀書的商人葉傑全捐出1,000萬元。學校昨除舉行實物會外，亦一併舉行支票遞交儀式。校方指實物會估計能籌得50萬元，連同葉傑全的大額捐款，均會用於學校的建設上，以減少向銀行借貸。

男拔獲葉傑全捐1千萬

【本報訊】(記者 彭美芳)為推動學校發展，拔萃男書院最近趁學校140周年校慶積極進行籌款。校長張灼祥近日透過一場高爾夫球活動，成功說服有兩名孫子在拔萃讀書的商人葉傑全捐出1,000萬元。學校昨除舉行實物會外，亦一併舉行支票遞交儀式。校方指實物會估計能籌得50萬元，連同葉傑全的大額捐款，均會用於學校的建設上，以減少向銀行借貸。

會考取得3A3B 腸癌少女獲獎學金

【本報訊】(記者 彭美芳)人生一帆風順，成績遠超前在前三甲的譚淑琪，目標非常明確：考好會考，殺入大學讀書。但生命樂章突然變奏，令她始料不及，她中四時患癌有未期跡象，中五課程只上了一半，之後又要接受化療的折磨，母親亦要辭工照料她，家庭陷於困境。雖然生活艱難，但淑琪堅持應考會考，取得了3A3B，毅力驚人，近日她獲得香港建造商會頒發的「2009年教育資助基金」獎學金，在接獲嘉許之餘，所得的獎學金亦可幫補醫藥費，讓她重見曙光。

譚淑琪是沙田官立中學的中六生，今年才18歲，外表看來與一般少女無異，活潑可人，平日愛打壁球、彈琵琶，在學校是領導生，義工小組的活躍成員。淑琪表示，人生本來順風順水，但想不到中四下期，卻有迥然不同的經歷，由於肚痛和排便出血，很快即發現患末期腸癌，「開頭唔知驚、唔識死，覺得咁細個，應該會死的」。

淑琪的媽媽本身任職幼稚園工友，為了照顧生病的女兒及讀中四的么女，決定辭職料理家務，一家四口靠譚父月9,000元支撐。淑琪表示，現在每天需要服用中藥，每月需要輸千元藥費開支，讀書的開支也很大，她明白父親經濟壓力沉重，故平日生活盡量節儉，她亦擬將所得的獎學金用於藥費上，減輕家人壓力。

「2009年教育資助基金」另一名得獎學生劉美琪，小

【本報訊】(記者 彭美芳)人生一帆風順，成績遠超前在前三甲的譚淑琪，目標非常明確：考好會考，殺入大學讀書。但生命樂章突然變奏，令她始料不及，她中四時患癌有未期跡象，中五課程只上了一半，之後又要接受化療的折磨，母親亦要辭工照料她，家庭陷於困境。雖然生活艱難，但淑琪堅持應考會考，取得了3A3B，毅力驚人，近日她獲得香港建造商會頒發的「2009年教育資助基金」獎學金，在接獲嘉許之餘，所得的獎學金亦可幫補醫藥費，讓她重見曙光。

譚淑琪是沙田官立中學的中六生，今年才18歲，外表看來與一般少女無異，活潑可人，平日愛打壁球、彈琵琶，在學校是領導生，義工小組的活躍成員。淑琪表示，人生本來順風順水，但想不到中四下期，卻有迥然不同的經歷，由於肚痛和排便出血，很快即發現患末期腸癌，「開頭唔知驚、唔識死，覺得咁細個，應該會死的」。

淑琪的媽媽本身任職幼稚園工友，為了照顧生病的女兒及讀中四的么女，決定辭職料理家務，一家四口靠譚父月9,000元支撐。淑琪表示，現在每天需要服用中藥，每月需要輸千元藥費開支，讀書的開支也很大，她明白父親經濟壓力沉重，故平日生活盡量節儉，她亦擬將所得的獎學金用於藥費上，減輕家人壓力。

「2009年教育資助基金」另一名得獎學生劉美琪，小

【本報訊】(記者 彭美芳)人生一帆風順，成績遠超前在前三甲的譚淑琪，目標非常明確：考好會考，殺入大學讀書。但生命樂章突然變奏，令她始料不及，她中四時患癌有未期跡象，中五課程只上了一半，之後又要接受化療的折磨，母親亦要辭工照料她，家庭陷於困境。雖然生活艱難，但淑琪堅持應考會考，取得了3A3B，毅力驚人，近日她獲得香港建造商會頒發的「2009年教育資助基金」獎學金，在接獲嘉許之餘，所得的獎學金亦可幫補醫藥費，讓她重見曙光。

譚淑琪是沙田官立中學的中六生，今年才18歲，外表看來與一般少女無異，活潑可人，平日愛打壁球、彈琵琶，在學校是領導生，義工小組的活躍成員。淑琪表示，人生本來順風順水，但想不到中四下期，卻有迥然不同的經歷，由於肚痛和排便出血，很快即發現患末期腸癌，「開頭唔知驚、唔識死，覺得咁細個，應該會死的」。

淑琪的媽媽本身任職幼稚園工友，為了照顧生病的女兒及讀中四的么女，決定辭職料理家務，一家四口靠譚父月9,000元支撐。淑琪表示，現在每天需要服用中藥，每月需要輸千元藥費開支，讀書的開支也很大，她明白父親經濟壓力沉重，故平日生活盡量節儉，她亦擬將所得的獎學金用於藥費上，減輕家人壓力。

「2009年教育資助基金」另一名得獎學生劉美琪，小